EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 75/2008,

6. juuni 2008,

millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokolli nr 30 statistikaalase koostöö korraldamise erisätete kohta

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping", eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

(1) Lepingu protokolli nr 30 on muudetud EMP Ühiskomitee 8. juuni 2004. aasta otsusega nr 90/2004. ([1])

(2) EMP 1998.–2002. aasta statistikaprogramm enam ei kehti, mistõttu tuleks see lepingust välja jätta.

(3) Protokolli nr 30 struktuuri tuleks lihtsustada.

(4) Struktuuri lihtsustamine ei tohiks mõjutada lepingu sisu, mis käsitleb EMP statistikaalast koostööd aastatel 2003–2007, nagu on protokollis ette nähtud EMP Ühiskomitee otsustega nr 163/2003 ([2]) ja nr 90/2004.

(5) EMP 2008.–2012. aasta statistikaprogramm peaks põhinema Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2007. aasta otsusel nr 1578/2007/EÜ ühenduse statistikaprogrammi kohta ajavahemikuks 2008–2012 ([3]) ning peaks sisaldama programmielemente, mis on vajalikud Euroopa Majanduspiirkonna kõikide asjakohaste majanduslike, sotsiaalsete ja keskkonnaaspektide kirjeldamiseks ja seireks.

(6) Seepärast tuleks lepingu protokolli nr 30 muuta, et kõnealust laiendatud koostööd saaks alustada 1. jaanuarist 2008,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu protokolli nr 30 muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Lepinguosaliste kokkulepitud komiteede nimekiri, mis sisaldub protokolli nr 30 juurde kuuluvas kooskõlastatud protokollis, mis käsitleb läbirääkimisi Euroopa Majandusühenduse, Euroopa Söe- ja Teraseühenduse ja nende liikmesriikide ning EMPsse kuuluvate EFTA riikide vahelise lepingu üle, ei piira EFTA riikide osalemist EÜ komiteedes või organites vastavalt protokolli nr 30 (mida on muudetud käesoleva otsusega) artikli 1 lõikele 2.

([1]) ELT L 349, 25.11.2004, lk 52.
([2]) ELT L 41, 12.2.2004, lk 64.
([3]) ELT L 344, 28.12.2007, lk 15.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast EMP Ühiskomitee viimast teavitamist vastavalt lepingu artikli 103 lõikele 1. (*)

Otsust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2008.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 6. juuni 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

LISA

Lepingu protokolli nr 30 tekst asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 1*

Üldsätted

1. Lepinguosaliste riiklike statistikaorganisatsioonide, Euroopa Ühenduste Statistikaameti (Eurostat) ja EFTA statistikaameti (ESO) esindajate konverents juhendab statistikaalast koostööd, arendab koostööd statistikaprogrammide ja -menetluste vallas kooskõlastatult ühenduse vastavate ettevõtmistega ja jälgib nende rakendamist. Kõnealune konverents ja statistikaprogrammi komitee (SPK) korraldavad käesoleva protokolli kohaldamisel oma tegevust koondkohtumistel SPK/EMP konverentsina vastavalt SPK/EMP konverentsi kehtestatud konkreetsetele protseduurireeglitele.

2. EFTA riigid osalevad täiel määral ilma hääleõiguseta EÜ komiteedes ja muudes organites, mis abistavad EÜ komisjoni kõnealuste programmide ja meetmete haldamisel või arendamisel, alates käesolevas protokollis nimetatud programmide ja meetmetega seoses tehtava koostöö algusest.

3. EFTA riigid edastavad statistilise teabe Eurostatile, kes seda säilitab, töötleb ja levitab. Selleks teeb ESO tihedat koostööd EFTA riikide ja Eurostatiga tagamaks, et EFTA riikidelt saadud andmed edastatakse nõuetekohaselt ja neid levitatakse eri kasutajarühmadele tavapäraste levikanalite kaudu EMP statistika osana.

4. EFTA riigid kannavad Eurostati täiendavad kulud, mis kaasnevad nendelt riikidelt saadud andmete säilitamise, töötlemise ja levitamisega.

5. EFTA riigid osalevad käesolevas protokollis nimetatud programmides ja meetmetes osalemisest tulenevate ühenduse üldkulude, välja arvatud seoses säilitamise, töötlemise ja levitamisega tekkivate kulude tasumises kooskõlas lepingu artikli 82 lõike 1 punktiga b.

6. EFTA riikidelt saadud statistika käitlemist reguleeritakse nõukogu 17. veebruari 1997. aasta määrusega (EÜ) nr 322/97 ühenduse statistika kohta (EÜT L 52, 22.2.1997, lk 1).

7. Käesoleva protokolliga seoses kavandatud eesmärkide, prioriteetide ja meetmete saavutamist hindav ESO/Eurostati ühisaruanne koostatakse ja esitatakse lõikes 1 viidatud SPK/EMP konverentsile ning EMP Ühiskomiteele.

Artikkel 2

2003.–2007. aasta statistikaprogramm

1. Ühenduse 2003.–2007. aasta statistikaprogramm, mis on kehtestatud lõikes 4 nimetatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega, moodustab 1. jaanuarist 2003 kuni 31. detsembrini 2007 rakendatavate EMP statistikaalaste meetmete raamistiku. Ühenduse 2003.–2007. aasta statistikaprogrammi kõiki peamisi valdkondi ja statistikaalaseid teemasid loetakse EMP statistikaalase koostöö seisukohast oluliseks ja EFTA riigid võivad nendes täiel määral osaleda.

2. Alates 1. jaanuarist 2003 töötab EFTA statistikaamet igal aastal välja EMP iga-aastase statistikaprogrammi, konsulteerides EFTA riiklike statistikaasutuste juhtide töögrupiga. EMP iga-aastane statistikaprogramm töötatakse välja paralleelselt iga-aastase tööprogrammiga, mille on töötanud välja komisjon kooskõlas lõikes 4 nimetatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega, ning põhineb selle alamhulgal.

3. Alates 1. jaanuarist 2003 tasuvad EFTA riigid kooskõlas lepingu artikli 82 lõike 1 punktiga a ja finantsmäärustega summa, mis moodustab 75 protsenti summast, mis on näidatud ühenduse eelarve ridadel B5-600A ja B5-600B või neid asendavas artiklis (statistilise teabe poliitika).

4. Käesolev artikkel hõlmab järgmisi ühenduse õigusakte:

— **32002 D 2367**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 2367/2002/EÜ, 16. detsember 2002, ühenduse 2003.–2007. aasta statistikaprogrammi kohta (EÜT L 358, 31.12.2002, lk 1), muudetud järgmise aktiga:

— **32004 D 0787**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 787/2004/EÜ, 21. aprill 2004 (ELT L 138, 30.4.2004, lk 12).

Artikkel 3

2008.–2012. aasta statistikaprogramm

1. Ühenduse 2008.–2012. aasta statistikaprogramm, mis on kehtestatud lõikes 4 nimetatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega, moodustab 1. jaanuarist 2008 kuni 31. detsembrini 2012 rakendatavate EMP statistikaalaste meetmete raamistiku. Ühenduse 2008.–2012. aasta statistikaprogrammi kõiki peamisi valdkondi ja statistikaalaseid teemasid loetakse EMP statistikaalase koostöö seisukohast oluliseks ja EFTA riigid võivad nendes täiel määral osaleda.

2. Alates 1. jaanuarist 2008 töötavad EFTA statistikaamet ja Eurostat ühiselt igal aastal välja EMP iga-aastase statistikaprogrammi. EMP iga-aastane statistikaprogramm töötatakse välja paralleelselt iga-aastase tööprogrammiga, mille on töötanud välja komisjon kooskõlas lõikes 4 nimetatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega, ning põhineb selle alamhulgal. Lepinguosalised kiidavad EMP iga-aastase statistikaprogrammi heaks vastavalt oma sisemenetlustele.

3. Alates 1. jaanuarist 2008 tasuvad EFTA riigid kooskõlas lepingu artikli 82 lõike 1 punktiga a ja finantsmäärustega summa, mis moodustab 75 protsenti summast, mis on näidatud ühenduse eelarvesse kantud eelarveridadel 29 02 03 ja 29 01 04 01 (statistilise teabe poliitika).

4. Käesolev artikkel hõlmab järgmist ühenduse õigusakti:

— **32007 D 1578**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1578/2007/EÜ, 11. detsember 2007, ühenduse statistikaprogrammi kohta ajavahemikuks 2008–2012 (ELT L 344, 28.12.2007, lk 15)."